

Junio 23 de 1961.  
New York 32, N. Y.

Dr. José Manuel Rivas Sacconi  
Bogotá, Colombia.

Ilustre Director:

Acabo de recibir tres copias del *Lexicón de fauna y flora* que ha tenido usted la bondad de regalarme, por lo que le doy de todo corazón las más expresivas gracias. Creo que nunca en nuestra América se había hecho un vocabulario general de nuestra historia natural, por lo que me parece que presenta alguna originalidad el humilde trabajo que ahora se conoce gracias a la generosidad del Instituto Caro y Cuervo.

He regalado una de las copias a la Universidad de Puerto Rico, y otra a la Biblioteca Pública de Nueva York.

Muy agradecido,

AUGUSTO MALARET.

### “NOTICIAS CULTURALES”

El quince de julio de 1961, con motivo del cincuentenario de la muerte de Rufino José Cuervo, que se cumplía el 17 de aquel mes, se inició una nueva publicación del Instituto, el boletín *Noticias Culturales*. Su objetivo es informar amplia y oportunamente sobre nuestras labores a los amigos del Instituto y a los periódicos nacionales y extranjeros entre quienes es distribuido regularmente. Entre julio y diciembre de este año han visto la luz once números.

### “LOS TRABAJOS Y LOS DIAS EN LA CULTURA COLOMBIANA”

Desde la fecha de su fundación, la emisora HJCK “El Mundo en Bogotá”, de esta ciudad, ha mostrado una noble voluntad de servicio a la cultura, patente en sus programas. Como es natural, buena parte de sus esfuerzos se ha dirigido a presentar y hacer conocer los valores colombianos en el campo de la literatura, las artes y la ciencia. Consecuente con este propósito, el Gerente de la Emisora, doctor Alvaro Castaño Castillo, instó al Instituto Caro y Cuervo para que se hiciese cargo del programa radial “Los trabajos y los días en la cultura colombiana”.

El Director del Instituto aceptó el gentil ofrecimiento y a partir de septiembre de 1961 el programa se ha venido transmitiendo todos los martes a las 6.15 p. m. Su finalidad es informar sobre los hechos y las realizaciones culturales colombianas, en especial sobre las labores del Instituto.

La preparación de las emisiones ha quedado en manos del doctor Joaquín Piñeros Corpas, escritor, académico, diplomático y profesor muy conocido y persona vinculada al Instituto desde hace años. El doctor Piñeros Corpas ha cumplido su cometido con buen gusto y discreción, ofreciendo, además de la información corriente, algunas entrevistas con personalidades colombianas y extranjeras, como el profesor Franco Meregalli, el profesor Danilo Cruz Vélez y el doctor Horacio Bejarano, y, también, una nutrida reseña bibliográfica de obras de reciente aparición.

El 5 de septiembre tuvo lugar la inauguración del programa. Trascribimos a continuación la nota editorial de aquel día inaugural, leída por el Director del Instituto en dicha ocasión:

Por invitación del doctor Alvaro Castaño Castillo, Gerente de la Emisora H. J. C. K., "El Mundo en Bogotá", el Instituto Caro y Cuervo asumirá semanalmente la elaboración de un programa bajo el título "Los trabajos y los días en la cultura colombiana".

Este programa, que se ocupará de registrar adecuadamente los hechos de importancia para la vida cultural del país, servirá también para dar un informe breve y periódico de las labores adelantadas por el Instituto.

Al aceptar la invitación referida, el Instituto Caro y Cuervo ha tenido principalmente en cuenta el decoro de la casa que le ofrece su altavoz. Sobremanera complacido, dedico estas palabras iniciales a reconocer y exaltar los méritos de la Emisora H. J. C. K., que ha sabido dar a un medio de difusión tan sugestivo y eficaz como la radio, la eminente función de cultura que le es propia, especialmente en un país como el nuestro, tan necesitado de utilizar todos los modernos elementos del mensaje en los fines de educación, recreamiento y juiciosa orientación del público.

Durante más de una década, esta emisora ha consagrado sus desvelos a suministrar al hombre culto, o al que tiene la voluntad de serlo, una cátedra sencilla y amena, en que la música de cada día, indispensable para sobrellevar con serenidad las preocupaciones personales, nacionales y universales, y el informe oportuno sobre las ocurrencias del mundo del espíritu, alternan dentro de una limpia atmósfera de veneración por los grandes valores de todos los países y de todos los tiempos y de afecto por las obras del intelectual y del artista de la patria.

Debido a esta corta pero bien fundamentada tradición, el Instituto ha aceptado tomar por su cuenta un cuarto de hora a la semana para colaborar con noticias de interés cultural y con él parte de sus propias realizaciones, en las nobles actividades de la Emisora H. J. C. K.

Además, es sobremanera conveniente enterar a la comunidad sobre los programas y trabajos de una institución como la nuestra que, si bien es cierto labora en discreción y silencio, como corresponde a todo empeño de estudio e investigación, no puede guardar en callado recinto los planes, los esfuerzos y las obras cumplidas, pues, por una parte, se refieren a asuntos de vivo interés nacional y americano, como los relacionados con el tratamiento científico de nuestra lengua, también común de Hispano América, y por otra, los resultados se plasman en libros y publicaciones de diferente género, cuya naturaleza supone el mayor conocimiento posible de unos y otras.

Este programa ha sido confiado a la dirección y orientación de un escritor tan calificado como es el doctor Joaquín Piñeros Corpas, autor de obras que revelan una decantada erudición y una fina elaboración artística. Baste recordar, entre ellas, su *Vida de Cristo*, su *Breviario de la Bandera*, su *Visión de Colombia* y sus composiciones dramáticas. El doctor Piñeros Corpas, no sólo por su preparación intelectual, por su cultura musical y artística, por su exquisita sensibilidad, sino por haber estado vinculado de tiempo atrás a la labor del Instituto Caro y Cuervo, cuyos progresos ha seguido paso a paso, y por estar en permanente e íntimo contacto con los principales organismos propulsores de la cultura en nuestro país, como son la Universidad de los Andes, el Colegio Máximo de Academias, la Academia de la Lengua y la Academia de Historia, de las cuales es miembro muy prestante, se halla en condiciones excepcionalmente favorables para observar, analizar y dar a conocer los sucesos de mayor relieve en el movimiento actual de las ciencias y las letras entre nosotros, es decir los días y los trabajos en la cultura colombiana de hoy.

En la esperanza de poder desarrollar una metódica, eficiente y agradable labor informativa y didáctica, a través de una emisora tan calificada como "El Mundo en Bogotá", comenzamos hoy este programa, formulando nuestros mejores votos por que el amor a la literatura, el justo aprecio de la cultura y la estimación de los valores humanísticos, mantengan en Colombia la afortunada vigencia que en la segunda mitad del siglo XIX hizo ver a Eliseo Reclus un resplandor helénico entre las brumas de la alta capital de Quesada.

#### VISITA DEL PROFESOR MANUEL BALLESTEROS GAIBROIS

Por segunda vez en seis años el Instituto ha tenido la satisfacción de recibir la visita de uno de sus más prestigiosos y eficaces colaboradores extranjeros, el historiador español don Manuel Ballesteros Gaibrois. El profesor Ballesteros vino a Colombia en noviembre de 1961 con el objeto de asistir al III Congreso Hispanoamericano de Historia que se reunió en Cartagena de Indias. El 8 del mes citado estuvo unas horas en la sede de Yerbabuena. El 23 de noviembre, de regreso del Congreso, por invitación del Instituto Caro y Cuervo, pronunció una conferencia en la Sala José Eusebio Caro de la Biblioteca Nacional de Bogotá, con el tema *Porvenir cultural de Hispanoamérica*. El colaborador del Instituto y conocido historiador colombiano doctor Guillermo Hernández de Alba saludó la renovada presencia entre nosotros del profesor Ballesteros, hizo el elogio de su persona y recordó los vínculos de sangre, simpatía y conocimiento que lo unen a esta tierra. Las palabras del doctor Hernández de Alba aparecen más adelante.

Después de agradecer los conceptos del doctor Hernández de Alba, el profesor Ballesteros inició el desarrollo del tema de su conferencia. Primeramente definió los caracteres esenciales de la cultura hispanoamericana, que han de servir de premisas al que intente entrever el futuro de dicha cultura. El porvenir auténtico de una cultura es desarrollarse siguiendo sus normas genuinas — afirmó a conti-